



Pfarrbrief

Nr. 13/2020

17.10. – 15.11.

St. Josef Cham

St. Martin Untertraubenbach

€ 0,30

Gottesdienste und Termine

St. Josef Cham / St. Ägidius Katzberg / St. Martin Untertraubenbach / St. Michael Penting

Sa. 17.10. - Hl. Ignatius v. Antiochien

18.25 (Ch) Oktoberrosenkranz u. Beichtgelegenheit in St. Josef

19.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef: † Josef u. Maria Meister

Mitged.: † Willi Groß, Eltern, Schwiegereltern u. Bruder v. Sonja Groß

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael: † Eltern v. Max Breu

So. 18.10. - 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ev: Mt 22,15-21

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Ehemann, Söhne u. Angeh. v. Berta Reinhardt

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: in den Anliegen der Pfarrgemeinde

Mitged.: † Erich Lommer v. Ehefrau

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin: † Johann Gruber v. Fam. Karl Feldmeier, Rgbg.

Mitged.: † Margarete Kalmbach v. Fam. Schmaderer, U'trbach

Mo. 19.10. -

9.00 (U) Oktoberrosenkranz in Streicherröhren

Di. 20.10. - Hl. Wendelin

17.00 (Ch) Oktoberrosenkranz für die Kindergartenkinder St. Josef in St. Josef

18.00 (K) Oktoberrosenkranz in St. Ägidius

18.30 (P) Oktoberrosenkranz in St. Michael

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael: † Georg Niefanger v. Ehefrau Frieda m. Kindern

Mi. 21.10. - Hl. Ursula und Gefährtinnen

16.00 Beginn der Visitation der Seelsorgeeinheit St. Martin / St. Josef durch Regionaldekan Holger Kruschina (im Pfarrbüro)

18.25 (Ch) Oktoberrosenkranz in St. Josef

19.00 (Ch) Eucharistiefeier in St. Josef mit Pfarrer Kruschina: † Martin Loders z. Sterbetag v. Eltern
Alle Mitglieder der Kirchenverwaltungen und des Pfarrgemeinderates sowie alle Pfarrangehörige sind dazu eingeladen

20.00 Gespräch mit den Vertretungen der Gremien im Pfarrheim

Do. 22.10. - Hl. Johannes Paul II.

16.30 (U) 2. Treffen der Firmbewerber in St. Martin.

17.00 (Ch) Oktoberrosenkranz für die Kindergartenkinder Loibling in St. Josef

18.30 (U) Oktoberrosenkranz in St. Martin

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin: † Rita Steinkirchner v. Cousine Betty Decker
Mitged.: † Berta Groitl v. Elisabeth Graf

19.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius: † Josef Haimerl v. Ehefrau Rosa m. Kindern

Fr. 23.10. - Hl. Johannes v. Capestrano

16.30 (Ch) 2. Treffen der Firmbewerber in St. Josef

19.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Erna Bausch z. Sterbetag v. Fam. Schröpfer
Mitged.: † Gudrun Schiedermeier v. Kirchenchor

Sa. 24.10. - Hl. Antonius Maria Claret und Marien-Samstag

11.00 (Ch) Treffen der neuen Ministranten in St. Josef

18.25 (Ch) Oktoberrosenkranz u. Beichtgelegenheit in St. Josef

19.00(Ch) Vorabendmesse in St. Josef: † Hermann Pfeilschifter v. Ehefrau

So. 25.10. - 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ev: Mt: 22,34-40

Weltmissionssonntag

Missio-Kollekte



8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Wolfgang u. Elisab. König v. Heidi Hruby;
Mitged.: † Alois Bauer

- 8.30** (P) hl. Messe in St. Michael: in den Anliegen der Pfarrgemeinde
- 10.00** (U) hl. Messe in St. Martin: † Josef Bücherl v. Fam. Georg Dendorfer
Mitged.: † Hans Gruber v. Willi Heimerl
 † Eltern u. Brüder Holzer v. Renate Weber
- 10.00** (Ch) hl. Messe in St. Josef: musikalische Gestaltung Ashira
 † Alfons u. Betty Kelnberger, Eltern
Mitged.: † Josef Martin v. Ehefrau m. Kindern
- 11.00** (U) Taufe von Nina Knott in St. Martin



Di. 27.10. - Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis

- 18.00** (K) Oktoberrosenkranz in St. Ägidius
- 18.30** (P) Oktoberrosenkranz in St. Michael
- 19.00** (P) hl. Messe in St. Michael

Mi. 28.10. - HL. SIMON UND HL. JUDAS

- 8.30** (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef: † Dorothea Freier v. Tochter
Mitged.: † Ehemann u. Vater v. Fam. Lex
- 18.00** (Ch) Oktoberrosenkranz in St. Josef

Do. 29.10. - Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis

- 18.00** (K) hl. Messe in St. Ägidius: † Fam. Vogl v. Anna Weber
- 18.30** (U) Oktoberrosenkranz mit den Firmlingen in St. Martin
- 19.00** (U) hl. Messe in St. Martin: † Katharina Schmaderer, O'trb. v. Verwandtsch.

Fr. 30.10. - Freitag der 30. Woche im Jahreskreis

- 17.30** (Ch) Oktoberrosenkranz mit den Firmlingen in St. Josef
- 18.00** (Ch) hl. Messe in St. Josef: zu Ehren der Mutter Gottes

Sa. 31.10. - HL. WOLFGANG

- 16.25** (Ch) Oktoberrosenkranz u. Beichtgelegenheit in St. Josef
- 17.00** (Ch) Vorabendmesse in St. Josef: † Georg Schnabl v. Ehefrau
Mitged.: † Eltern u. Verwandtschaft v. Fam. Rosenblatt
- 19.00** (P) Vorabendmesse in St. Michael: † Eltern v. Günther Bösl

So. 01.11. - ALLERHEILIGEN

Ev: Mt 5,1-12a

- 8.00** (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Agnes u. Johann Groitl u. Schwiegereltern v. Agnes u. Josef Haimerl
- 8.30** (K) hl. Messe in St. Ägidius: in den Anliegen der Pfarrgemeinde
- 10.00** (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Sohn, Eltern u. Schwiegereltern v. Fam. Loders
Mitged.: † Rita Stelzer u. Eltern v. Wolfgang Stelzer m. Fam.
- 10.00** (U) hl. Messe in St. Martin: † Ehemann u. Vater v. Fam. Jakob

*Mitged.: † Hilde u. Max Jobst v. Harald u. Anni Jobst
† Eltern u. Bruder v. Elfriede Bauer*

Die traditionelle Gräbersegnung kann heuer wegen des Verbotes von Massenversammlungen nicht stattfinden. Deshalb mögen die Familien die Gräber ihrer Angehörigen im Laufe des Tages besuchen, um eine Kerze anzuzünden, ein Gebet für die Verstorbenen zu sprechen und das Grab mit Weihwasser zu besprengen. Während des Tages werden auch die Priester, die Gräber auf allen Friedhöfen (Katzberg, Penting und Untertraubenbach segnen). Über den Chamer Friedhof wird in der Presse eine Information stehen.

Mo. 02.11. - ALLERSEELEN

Kollekte für die Priesterausbildung in Ost- u. Mitteleuropa

19.00 (Ch) hl Messe mit **Gedenken der im letzten Jahr Verstorbenen** in St. Josef: † Angehörige v. Fam. Stiglmeier

19.00 (U) hl. Messe mit **Gedenken der im letzten Jahr Verstorbenen** in St. Martin: † Eltern u. Brüder v. Franz Bielke

Di. 03.11. - Hl. Hubert und Hl. Pirmin und Sel. Rupert Mayer

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael: † Mutter u. Großeltern v. Anneliese Irrgang

Mi. 04.11. - Hl. Karl Borromäus

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef: † Eltern v. Fam. Kalz
Mitged.: † Verwandtschaft v. Maria Lex

16.30 (U) *3. Treffen der Firmbewerber in St. Martin*

Do. 05.11. - Priesterdonnerstag

14.30(U) Krankenkommunion

18.00(K) hl. Messe in St. Ägidius: † Amalie u. Josef Beer v. Tochter Monika
anschl. Anbetung

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin: † Schwester Rita v. Fanny Lecker
anschl. Anbetung

Fr. 06.11. - Herz-Jesu-Freitag

14.00! (Ch) Krankenkommunion

16.30 (Ch) *3. Treffen der Firmbewerber in St. Josef*

18.00 (Ch) hl Messe in St. Josef: † Verwandtschaft v. Armin u. Heidi Hruby;
Abschluss mit Eucharistischem Segen

Sa. 07.11. - Hl. Willibrord und Marien-Samstag

Sterbetag von Pfr. Wolfgang Urban

11.00 (Ch) *Treffen der neuen Ministranten in St. Josef*

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) hl. Messe mit **Segnung der Ehejubilare** in St. Josef:
† Eltern u. Geschwister v. Anna Liegl

18.25 (P) Rosenkranz in St. Michael

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael: † Eltern v. Irene Breu

So. 08.11. - 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ev: Mt 25,1-13

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Eltern u. Schwester Marianne v. Fam. Haimerl

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Katharina Groitl v. Fam. Anneliese Groitl

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin: in den Anliegen der Pfarrgemeinde
Mitged.: † Maria Götz v. Emilie Höpfl;

† Gerta u. Josef Fitz v. Fam. Willi Heimerl

10.15 (P)Taufe von Michael Rätz in St. Michael

Di. 10.11. - Hl. Leo der Große

14.30 (Ch) Gedenkgottesdienst der Senioren in St. Josef für die Verstorbenen

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael

Mi. 11.11. - Hl. Martin

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef: † Sohn, Eltern u. Schwiegereltern
v. Fam. Loders

15.00 (U) Beichte der Firmbewerber in St. Martin

16.30 (Ch) Beichte der Firmbewerber in St. Josef

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin zum **Patrozinium**: für die Armen Seelen
Mitged.: † Johann Gruber v. Erwin Graf

Do. 12.11. - Hl. Josaphat

15:30 (Ch) *Gruppe I Probe zum Firmgottesdienst; um 16:30 Gruppe II*

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius † Mitglieder der Bergschützen Katzberg:
Mitged.: † Max Schmid v. Ehefrau m. Kindern
anschl. **Gefallenengedenken**

Fr. 13.11. - Freitag der 32. Woche im Jahreskreis

Für die Firmgottesdienste gilt ein Hygienekonzept, das kurzfristig erstellt wird. Dazu gehört eine feste Sitzordnung und die Teilnahme nur mit einer Zulassungskarte.

9.00 (Ch) **Festgottesdienst mit Firmspendung**

11.00 (Ch) Festgottesdienst mit Firmspendung

19.30 Gefallenengedenken in Katzbach-Loibling; Treffen 19.15 bei Allescher

Sa. 14.11. - Marien-Samstag

15.00 (Ch) Gottesdienst in polnischer Sprache in St. Josef

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef: † Walburga Petrus z. Sterbetag v. Tochter Rosina; *Mitged.: † Schwiegereltern v. Elfriede Schnobrich
† Eltern u. Tanja Bauer v. Maria Rupprecht*

17.00 (U) hl Messe mit Segnung der Ehejubilare in St. Martin:
in den Anliegen der Pfarrgemeinde
(ausschließlich für Ehejubilare)

Anschl. festliche Stunde im Pfarrheim St. Martin

18.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael - anschl. **Gefallenengedenken:**
† Eltern v. Margarete Amberger
Mitged.: † Mitglieder der SuKK U'tbach v. Max Daiminger

So. 15.11. - 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ev: Mt 25,14-30

Volkstrauertag

Diaspora-Kollekte

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Ehemann, Söhne u. Angeh. v. Berta Reinhardt

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: † Karoline Weber v. Enkelin

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin - anschl. **Gefallenengedenken:**
† Mitglieder u. gefallene Kameraden v. Sukk U'trbach
Mitged.: † Ehemann v. Anna Moosburger

19.00 ökumenischer Gottesdienst in St. Jakob

Klosterkirche Maria Hilf

Bitte auch weiterhin die Hygienevorschriften beachten.!

Hl. Messe: Samstag 19:00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag 8:00 Uhr / 10:00 Uhr

Mo - Sa: 8:00 Uhr

Mo, Mi, Fr: 19:00 Uhr

Beichtgelegenheit:

Mo, Di, Do, Fr 08.30 -11.00 u. 15.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.30 -10.00 u. 15.00 - 16.00 Uhr



Mitteilungen, Hinweise

Gedenken der Verstorbenen

Auch heuer wollen wir an Allerseelen beim Gottesdienst der Verstorbenen des vergangenen Jahres gedenken, sie noch einmal namentlich nennen und ein Licht für sie entzünden. Das Licht erinnert uns an Jesus Christus, der uns durch den Kreuzestod und die Auferstehung erlöst hat

Kindergarten St. Josef

Aufgrund der Anordnung vom Gesundheitsamt ist der Kindergarten bis Di 20. Oktober geschlossen.

Oktoberrosenkranz für Kinder

Es handelt sich um die Vertrautheit mit dem Rosenkranzgebet, speziell für Kleinkinder – unter Anleitung von Frau Sabrina Wanninger.

Die Eltern mit ihren Kindern treffen sich in der Kirche St. Josef jeweils um 17.00 Uhr: Kindergarten St. Josef am Di, 20.10. und Kindergarten Loibling am Do, 22.10.

Danke dem Loiblinger Förderkreis!
Bitte Hygieneregeln – besonders Abstand in der Kirche - beachten!

Oktoberrosenkranz in St. Martin

In den Tagen von 22.- 31.10.2020 wird jeden Tag um 18.00 der Rosenkranz gebetet (Do immer 18.30 Uhr)

Neue Ministranten in St. Josef

Zur großen Freude haben sich zum Ministrantendienst sieben Kommuni-

onkinder angemeldet: Gero Göttlinger, Philipp Heigl, Justus Lenz, Severin Meierhofer, Johannes Rädlinger, Theo Smola und Selina von der Lippe. Bis Mitte Dezember wird fleißig das Ministrieren eingeübt, damit am 13. Dezember die feierliche Einführung stattfinden kann. Gemeinsame Gruppenstunden für die Neuen finden im



zweiwöchigen Rhythmus, samstags 11 Uhr statt. Treffpunkt: Kirche St. Josef.

Missionsprojekt

Für das Missionsprojekt "Kinderheim in Bolivien" sind in diesem Jahr fast alle Erlöse von verschiedenen Aktionen ausgefallen. Trotzdem konnten wir einige Spenden gewinnen:

- Türkollekten am 04.Okt.: 68 €
 - Penting, 192 €
 - Utb, 252,60 €
 - Cham
 - PGR-Spendenaktion 1.400 €
 - Frauenbund Utb 500 €
 - Ministranten Utb 200 €
 - Einzelspenden Cham 2.350 €
- Allen ein herzlichen Vergelt`s Gott!

Senioren (Ch)

Di 10.11. um 14.30 Uhr in St. Josef Gedenkgottesdienst für die Verstorbe-

nen. Anschl. werden Lichtbilder über die Seniorenarbeit in der Pfarrei gezeigt. Dauer ca. 1 Stunde.
Bitte Mundschutz mitbringen und die Hygienevorschriften in der Kirche einhalten!

Kath. Frauenbund (U)

Mo 19.10. um 9:00 Uhr Oktoberrosenkrantz in Streicherröhren anschl. kleines Frühstück in freier Natur (bei Regen in der Kirche)

Friedensgebet in der Klosterkirche

Di 03.11. um 19.00 Uhr

Bitte beachten

Aufgrund der Corona-Pandemie werden Pfarrer und Kaplan keine Geburtstagsbesuche in den nächsten Monaten machen.

Ehejubilare

Aufgrund der Corona-Regeln wird der Feiertag für Ehejubilare ausnahmsweise getrennt begangen: am Sa 07.11. in St. Josef und am Sa 14.11. in St. Martin. Nachdem in St. Josef mit mehr Teilnehmern zu rechnen ist, muss die anschl. Feier im Pfarrheim entfallen.

Kath. Pfarramt St. Josef, Pfr.-Seidl-Str. 5, 93413 Cham, Tel. 7157 // www.cham-st-josef.de

st-josef.cham@bistum-regensburg.de. // Pfarrbüro: Di-Do: 8:30-12.00 u. Mi, Do: 14.30-17.00

Pfarrer Dr. Kazimierz Pajor: Tel. 766650 / k.pajor@web.de

Pfarrvikar Pater Mejo: 0151-75170875 / mejojose-puthu@gmail.com

Sparkasse Cham, IBAN: DE83 74251020 0620 244 293

Kindergarten St. Josef Tel. 5769 // st-josef.cham@kita.bistum-regensburg.de